

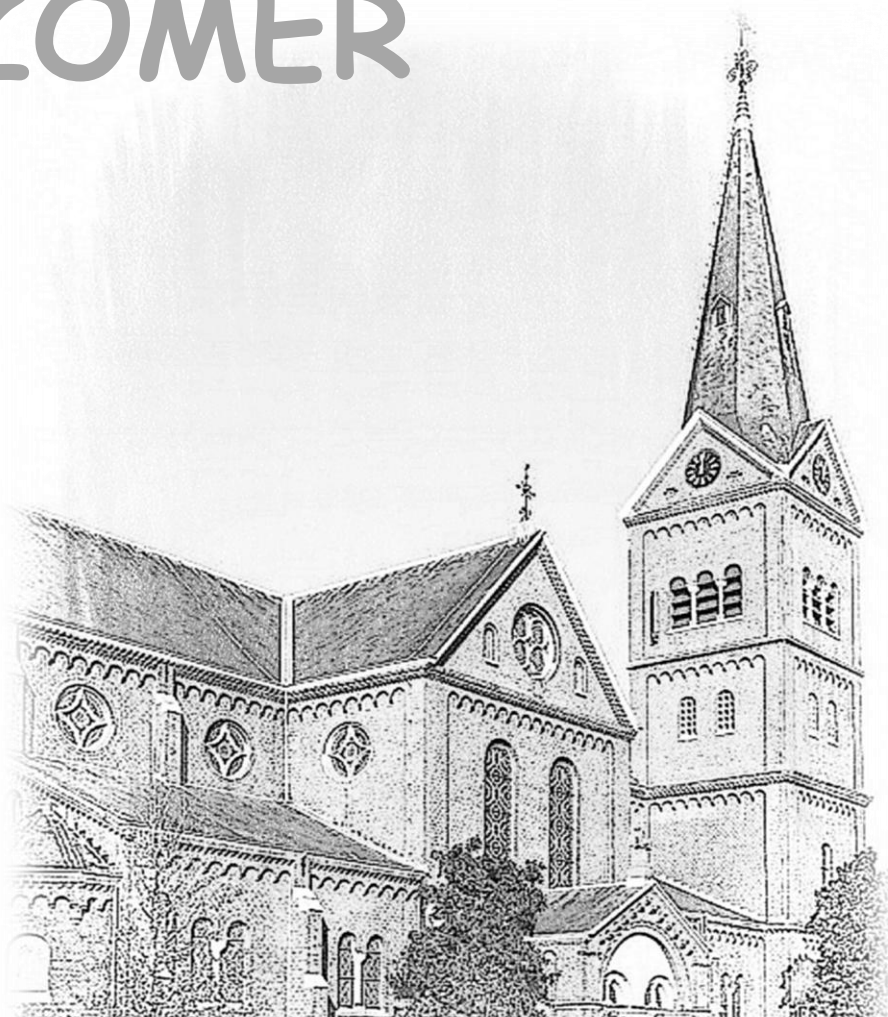


Zaans parochieblad De Verbinding

Editie: H. Odulphusparochie

September - Oktober 2025

NAZOMER



Katholiek Zaanstreek

St.-Bonifatius – St. Jozef – H. Maria Magdalena (Zd)
H. Maria Magdalena (W) – H.H. Martelaren van Gorcum
H. Odulphus – St. Petrus

Jaargang 2

Nummer 6

Pastoraal Voorwoord

Vrede in de wereld – en in onszelf

Beste parochianen,

Als iemand vandaag de dag zou vragen: Wat is het meest uitgesproken woord in onze tijd? dan is het antwoord helder als de ochtendzon: vrede. Vrede in het Heilige Land, in Gaza, in Oekraïne – maar ook vrede in onze gezinnen, in onze gemeenschappen en in ons eigen hart.

De Indiase hervormer Sri Ramakrishna zei: “Wil je de wereld verbeteren? Begin dan bij jezelf.” Maar dat is vaak het moeilijkste. Onze tijd leert ons vooral te denken aan ons eigen voordeel, ons eigen gelijk, onze eigen groep. En die geslotenheid is een bron van onvrede en conflict.

Paus Leo XIII – paus van 1878 tot 1903 - herinnerde ons eraan: “Ware vrede is niet het zwijgen van wapens, maar de orde die voortkomt uit gerechtigheid.” Vrede is dus geen stilte, maar gerechtigheid in liefde – een houding van openheid, respect en bereidheid tot vergeving.

De boodschap van Jezus is vandaag krachtiger dan ooit. Hij bracht geen macht, geen systeem, maar liefde. “Heb uw vijanden lief,” zegt Hij – een radicale oproep tot verzoening. Als we geloven dat de ander, hoe verschillend ook, kind is van dezelfde Vader, dan wordt vrede mogelijk. Kardinaal Simonis zei treffend: “Wie bidt, haat niet. Wie bidt,

sluit de ander niet buiten. Wie bidt, weet dat hij zelf ook vergeving nodig heeft.” Laten we dus als gelovigen die weg van vrede kiezen – in ons eigen hart, in onze gezinnen, in onze straat.

Een nieuw seizoen begint: We staan aan het begin van een nieuw kerkelijk seizoen. In de komende weken vierten we op verschillende plaatsen in onze regio de startvieringen, momenten van ontmoeting, bezinning en hoop. In Zaandam starten we bovendien met regelmatige geloofsgesprekken voor tieners en jongeren. Een plek om samen te zoeken naar geloof, vriendschap en zingeving. Jongeren hebben richting en verbondenheid nodig, en als gemeenschap mogen wij daarin nabij zijn.

Gebed tot de Vrede: Met de woorden van Franciscus van Assisi bidden wij: “Heer, maak mij een instrument van Uw vrede.” Moge de almachtige God ons helpen om die vrede zichtbaar te maken – in kleine gebaren, in daden van liefde, in het luisteren naar elkaar. Zo worden wij een licht in een wereld die hunkert naar hoop.

Met hartelijke groeten,

Pastoor deken George Paimpillil



Naar de kerk in de vakantie

Tijdens onze vakantie in de Vogezen, waar de deur vaak nog openstaat, vonden we in een parochiekerk een overzicht van alle vieringen. De pastoor bleek er naast de twee die hij al had er nog een parochie bij te krijgen en hij had een schema gemaakt waar het komende jaar gevierd zou worden. Nu wordt er al zolang als ik in de kerk actief ben gesproken over 'mistijden'. Als koster heb ik nog 5 vieringen meegemaakt: zat. 19 uur, zondag 8.30 – 10 – 11.30 – (drukt bezocht) en 18 uur. Ook nu is dat hoogst actueel. Op onze zeven kerkplekken zijn er nog drie pastorale teamleden en gelukkig emeriti en parochianen. Met improvisatie en inzet van velen van goede wil, gewijd en toegewijd, komen we er nog steeds weer uit.

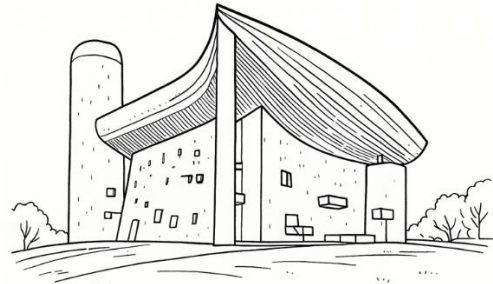
Opmerkelijk: de kernen van deze Franse parochies liggen zo'n 35 kilometer uit elkaar en dat is zo'n 40 minuten rijden over prachtige Franse binnenwegen. En je komt door kleine dorpjes die allemaal hun eigen kerk met toren hebben. Ze zien er niet allemaal zo verzorgd uit als onze Zaanse kerken. In deze gebouwen wordt dus niet regelmatig meer liturgie gevierd. In sommige kerken was dat eenmaal per maand, in andere eens in de drie maanden. Er is dus geen sprake van wat we in Nederland een eucharistisch centrum noemen en waar iedere zondag een priester voorgeeft. De pijn wordt verdeeld over de regio.

Opmerkelijk is ook dat er nergens sprake is van vieringen waarin parochianen voorgaan. En in geen van de kerken vond ik een koffiezetapparaat op een plaats waar na afloop van de viering mensen elkaar konden ontmoeten. Iets wat bij ons tot één van de voorwaarden van kerkbezoek is geworden.

Nu wil het dat in één van de kerken vlak bij onze camping een 'messe' plaatsvond. Misschien heeft u wel eens gehoord van Ronchamp. Langs de snelwegen wijzen de borden van de Franse VVV ernaar. De

bestaande kapel aldaar werd tijdens de Tweede Wereldoorlog verwoest.

De beroemde architect Le Corbusier heeft daar een nieuwe kapel gebouwd, die nog steeds van een doorbrekende architectuur is:



een golvend dak, schuin lopende muren, vensters waar op verschillende wijze het licht door valt. Er is een bezoekerscentrum en buiten de kerktijden om betaal je 9 euro om naar binnen te mogen. Toen de collecteschaal voorbijkwam zag ik daar geen 600 euro liggen die de 80 bezoekers anders hadden moeten opbrengen, wanneer ze langs de ingang van het museum waren gelopen. Hier betekent een regionale viering dus ook dat veel parochianen een 'vrije' zondag hebben wanneer er niet in hun eigen dorp gevierd wordt.

Een koor van twee mannen en twee vrouwen ondersteunde de zang. Een gemeenschap van zusters woonde de viering bij. Het liturgieblaadje bestond alleen uit de teksten van de liederen. De lezingen en het tafelgebed waren niet afgedrukt. Dus dat maakte het best een uitdaging om met mijn middelbare school Frans één en ander te volgen.

Na afloop helaas geen koffie en na de laatste bel stroomden de toeristen weer binnen. Maar een sacrale ruimte beleef je toch het meest wanneer ze wordt gebruikt waarvoor ze gebouwd is. Een gebouw met een levende ziel.

Matthé Bruijns

Van het kerkbestuur

R.K. Parochieverband Zaanstreek

St. Bonifatius - H. Maria Magdalena (Zd) - H. Maria Magdalena (W)
St. Jozef - HH. Martelaren van Gorcum - H. Odulphus - St. Petrus

Contactadres: Dorpsstraat 570 1566 BZ Assendelft

E-mail: secretaris@katholiekzaanstreek.nl

Website: katholiekzaanstreek.nl



Katholiek Zaanstreek

Uit de bestuursvergadering van 18 juni 2025

Pastoraal

Het Bonifatiusfeest was erg geslaagd, uit alle parochies van de regio waren parochianen aanwezig. Ook fijn dat er veel mensen na de viering deelnamen aan de lunch.

In september begint weer een nieuwe serie van de Alphacursus om meer te weten over het katholieke geloof, er zijn al vijf nieuwe aanmeldingen.

Financiën

De verzekering van de kerkgebouwen wordt nu per locatie gedaan, er wordt gekeken of het voordeliger is om gezamenlijk hierin op te trekken.

Bouwzaken

De pastorie van Wormer wordt verbouwd, de kosten van deze verbouwing worden betaald door de gemeente Wormerland. Er worden 9 woonunits in de pastorie gemaakt voor naar verwachting 20 Oekraïners.

De werkzaamheden gaan in goed overleg.

Bij de werkzaamheden aan de Petruskerk wordt in ieder geval het kruis op de kerktoeren beter vastgezet. Voor de overige werkzaamheden zal een deskundige geraadpleegd worden.

Voor de start van de bouwactiviteiten aan de Peperstraat zijn er zogenaamde nulmetingen gedaan bij de Bonifatiuskerk. De sloop van de flats naast de kerk is inmiddels in volle gang.

Er is goed contact tussen de parochie en de bouwmedewerkers.

Samen op weg

De vijf werkgroepen die gevormd zijn n.a.v. de bijeenkomst van februari te weten: Catechese, Diaconie, Parochieopbouw, Gebouwen en Financiën zijn meerdere keren bijeen geweest en hebben bijna allemaal hun rapportages aangeleverd. Op 30 september zal er een nieuw overleg zijn van het bestuur met alle parochieraden en parochieteams om de bevindingen van de werkgroepen te bespreken en zo samen te werken aan een breed gedragen Missie, Visie en Strategie voor de toekomst van Katholiek Zaanstreek.

Activiteit Jubeljaar

Op 13 september wordt er een fietstocht georganiseerd waarbij alle RK kerken van de regio hun deuren openen voor de Pelgrims van Hoop.

Wat: Fietstocht langs de Zaanse katholieke kerken.

Wanneer: zaterdag 13 september, start tussen 09:00 en 10:00 uur.

Waar: Startpunt Maria Magdalenakerk, Dorpsstraat 353 Wormer.

Einde: tussen 13.00 en 14.00 uur, afhankelijk van hoe lang er bij de kerken wordt gestopt. In Assendelft staan soep en brood voor de deelnemers klaar.

Het bestuur van de samenwerkende parochies in de Zaanstreek

Vredesweek 20 tot 28 september

- Niets doen is geen optie -



Zelden klonk het thema van de Vredesweek zo urgent. Het sluit ook aan bij het gevoel dat veel mensen hebben. Het is alsof de wereld in brand staat. Er is op angstaanjagend veel plekken oorlog. Met beelden van genocide, oorlog, en honger die op je afkomen, kan het haast niet anders dan dat je iets zou willen doen om de nood te verzachten. Maar wat? 'Wat te doen?' Het komt erop aan om die vraag zó te stellen dat je er een antwoord op kunt geven, zeggen mensen met psychologisch inzicht. Want als het leed te groot is om te overzien, dan is de vraag naar wat te doen verlamdend. Machteloosheid leidt tot apathie. Als we eenmaal tegen elkaar zeggen dat 'niets doen geen optie is', dan moeten we de moed kunnen vatten om iets te beginnen.

Vanuit de kerken hebben we daarbij een belangrijk voordeel. Want we leren uit de verhalen over Jezus dat een garantie op succes niet noodzakelijk is om iets te beginnen. Jezus begon op een dag gewoonweg met verzamelen van mensen. Wereldlijk bekeken zou je kunnen zeggen dat het uiteindelijk op een fiasco uitliep. Zijn leven was niet bepaald een succesverhaal van iemand met een glansrijke carrière.

Ook bij leven had Jezus zelf best in de gaten dat hij niet alle nood zou oplossen. Hij was er voor de armen, wezen en weduwen, maar hij gaf grif toe dat hij niet alle armoede van de aarde zou kunnen bannen. Berustend zegt hij op een gegeven ogenblik: "de armen heb je altijd bij je". Zo heeft hij evenmin alle ziekten

uit kunnen bannen. Toch weerhield het hem er niet van, de zieke die hij op zijn pad tegenkwam te genezen. Al was het maar om in het openbaar te laten zien, dat het in elk geval mogelijk was, denkbaar, dat Koninkrijk van God, dat rijk waar genezing, vrede en gerechtigheid zouden heersen in plaats van de afgrijselijke ongelijkheid, de verwoestende ziekte, de verlamdende eenzaamheid die je bijna 'normaal' zou kunnen gaan vinden.

En: in de ene die je helpt, help je de wereld, zo is een oude joodse gedachte.

De Vredesweek is een uitgelezen tijd om samen te spannen voor de vrede: wat kunnen we samen gaan beginnen, dat deze wereld een beetje vrediger maakt? Waartoe zijn uitgerekend wij geroepen? Wat sluit aan bij onze mogelijkheden, waar kunnen juist wij iets bijdragen, vanuit wat ons gegeven is?

Er staat veel op het spel. Daarom is niets doen geen optie. Het is nu de tijd om in actie te komen. PAX blijft dat doen door samen met ons in te zetten voor inclusieve vrede, voor de bescherming van burgers tegen oorlogsgeweld en voor het eindigen van gewapend conflict. PAX voert rechtszaken, doet onderzoek, staat burgers in conflictgebied bij en beïnvloedt het beleid waar mogelijk, zowel in Nederland als daarbuiten.

Geef ter ondersteuning van al dat werk een donatie aan PAX en breng zo vrede ietsje dichterbij. NL03 TRIO 0390 5150 00

Zie voor acties paxvoorvrede.nl



Zon voor de Toekomst

Zonnepanelen voor scholen in India

In een tijd waarin de aarde snakt naar duurzame oplossingen en jongeren zoeken naar een hoopvolle toekomst, is er een prachtig initiatief vanuit de parochies uit Katholiek Zaanstreek voor de installatie van 20 kW aan zonnepanelen op een school in India.



Een straal licht voor jongeren: In veel landelijke gebieden van India is betrouwbare elektriciteit geen vanzelfsprekendheid. Juist op scholen, plekken waar kinderen dromen, leren en groeien, is energie onmisbaar. Zonder stroom geen ventilatoren, geen licht om in de avond te studeren, en vaak ook geen toegang tot computers of internet.

Daarom is dit project van levensbelang. Met zonnepanelen krijgt de school duurzame energie, lagere kosten en, nog belangrijker, een leeromgeving die werkt.

Bewustwording begint op het dak: De impact reikt verder dan stroom alleen. Deze installatie wordt een levend lesmateriaal voor honderden jongeren:

Wat is zonne-energie? Waarom is het belangrijk? Hoe kunnen wij zorg dragen voor onze aarde?

De school wordt een vooruitgeschoven post van bewustwording, waar kinderen niet alleen leren over zonne-energie, maar het elke dag in werking zien. Ze worden zelf dragers van verandering, voor hun gemeenschap én de wereld. Van Zaanstreek naar Zuid-India, verbonden in actie zonnepanelen: Dankzij de steun van mensen uit de parochies in Katholiek Zaanstreek is al €4.000,- opgehaald. Een hartverwarmend gebaar van verbondenheid en geloof in een betere toekomst.

Maar we zijn er nog niet. De totale kosten bedragen €12.000,- dus elke bijdrage, groot of klein, maakt verschil. Samen kunnen we deze school volledig van zonne-energie voorzien.

Een woord van dank:

Dank aan iedereen die tot nu toe heeft bijgedragen. Door jullie hulp groeit er meer dan een zonne-installatie: er groeit hoop, toekomst en verbondenheid, tussen mensen, culturen en generaties.

Jullie maken de wereld niet alleen duurzamer, maar ook menselijker.

Wilt u ook bijdragen?

Neem contact op met ons projectteam georgepallil@ziggo.nl of doneer via het rekeningnummer van de H.

Odulphusparochie NL 24 RABO 01035 01339 onder vermelding 'zonnepanelen voor scholen in India'.

Samen maken we licht, letterlijk én figuurlijk, voor de toekomst van onze jongeren.

Pastoor George Paimpillil

Jong en actief binnen de Jozefparochie

Tracy van de Watering en Bart Janssen delen hun verhaal

Tracy is opgegroeid in de Zaanstreek, Bart komt uit Velp (Gelderland) en heeft bijna zijn hele jeugd in Rheden gewoond, waar de Veluwe ongeveer zijn achtertuin was.

Op dit moment wonen Tracy en Bart samen in Amsterdam Noord. Recentelijk zijn zij in de Jozefkerk in Zaandam getrouwd en binnen de parochie hebben zij een zeer actieve rol.

Willen jullie jezelf kort voorstellen?

Tracy: "Ik ben 29 jaar. Ik ben opgegroeid in de buurt Kogerveld in Zaandam, ik kom uit een gezin van twee. Mijn broertje is drie jaar jonger dan ik en met hem heb ik altijd al een fijne band. Mijn vader is Nederlands en mijn moeder is Indonesische. Mijn moeder heeft een hele grote familie in Indonesië, die wij jaarlijks met veel plezier bezoeken. Vaak



nemen wij ook mooie kleding mee en dat is veel parochianen ook opgevallen. Deze kleding die wij dragen, heeft dezelfde kleur/patroon en deze stijl noemen ze Batik.

Bart: "Ik ben 30 jaar, opgegroeid in Velp en kom uit een gezin van drie kinderen. In die tijd zijn we ook enkele keren verhuisd en uiteindelijk zijn we in Rheden terecht gekomen. Mijn vader, broer en zusje hebben een heel grote rol gespeeld in mijn opvoeding. We waren altijd veel samen en met hun heb ik nog steeds een hechte band. Helaas was mijn moeder in mindere mate aanwezig door ernstige gezondheidsproblemen. Twee jaar geleden is ze daaraan helaas overleden.

Waar hebben jullie elkaar ontmoet?

Tracy en Bart: "We hebben allebei chemie gestudeerd en elkaar ontmoet tijdens onze stage aan het VUmc in 2017 bij de afdeling radiologie en nucleaire geneeskunde. We stonden samen op hetzelfde lab om stofjes te

maken die gebruikt kunnen worden voor de opsporing of aantoning van kanker.

Kunnen jullie iets vertellen over jullie werk?

Tracy en Bart: "Wij zijn beide nog steeds actief in de wereld van de radioactieve medicijnen."

Tracy: "Ik werk inmiddels in het LUMC in Leiden. In het laboratorium maak en analyseer ik de radioactieve stoffen die in het lichaam geïnjecteerd worden om ziektes zichtbaar te maken via een PET-CT-scan. Om het beeldend te maken, denk aan tekenfilms waarin ze twee stoffen bij elkaar gooien en dat het dan ontploft. Dat doen wij eigenlijk ook, maar dan zonder de ontploffing."

Bart: "Ik werk nu bij BV Cyclotron VU, één van de grootste leveranciers van radioactieve medicijnen in Nederland. Mijn functie binnen het bedrijf is tweeledig, enerzijds moet ik ervoor zorgen dat alle transporten volgens de wet en regelgeving verlopen en in mijn tweede functie ondersteun ik het Development onderzoeksteam met de praktische uitvoering als producties niet optimaal verlopen."

Hoe zijn jullie tot het geloof gekomen en wat betekent het geloof in jullie relatie en in jullie dagelijks leven?

Tracy: "Ik heb het geloof vanuit huis meegekregen. Mijn moeder is van jongs af aan opgevoed met het katholieke geloof en dat wilde zij ook meegeven in het gezin. Het geloof betekent voor mij vooral goed zijn voor elkaar, goed zijn voor je medemensen, wees lief voor elkaar en zorg goed voor elkaar. Het geloof geeft mij een pad in het leven dat ik kan volgen, hoe goed te zijn voor mezelf, maar ook voor anderen."

Bart: "Mijn ouders hebben bewust de keuze gemaakt om ons niet te laten dopen als kinderen, zodat wij zelf ons pad konden bewandelen zonder dat de keuze al gemaakt was door mijn ouders. Mijn opa is ook een sterke inspiratie geweest voor mij, hij was

katholiek en heeft mij op jonge leeftijd het Palmpasenfeest proberen bij te brengen door het knutselen van een hele grote Palmpasestok. In mijn onschuld had ik de lekkernijen van de stok al opgegeten voor ik kon deelnemen aan de optocht. Ik ben op latere leeftijd tot het geloof gekomen. Aan het begin van onze relatie heeft Tracy mij een keer meegenomen naar de Jozefkerk, dat was voor de startviering van 2017. De viering, voorgegaan door Diaken Jeroen Hoekstra, heeft mijn heilig vuur aangewakkerd. Na afloop werd ik zo warm ontvangen door de mensen in de bovenzaal dat ik me er gelijk thuis begon te voelen. Tijdens de Paaswake in 2019 ben ik gedoopt. Diaken Jeroen en pastoor Nico Kerssens hebben mij hieraan voorafgaand begeleid. In ons dagelijks leven proberen wij altijd het goede te zien in mensen en proberen wij te helpen waar wij dat kunnen.”

Hebben jullie een favoriete Bijbeltekst of een lied dat jullie bijzonder aanspreekt?

Tracy: “Tijdens de voorbereidingen van onze kerkelijke bruiloft had ik een mooie Bijbeltekst gevonden in het boek Wijsheid van Jezus Sirach (26, 1-4. 13-16). Alleen kwam ik er bij de bruiloft achter dat ik zelf toch geen zwijgzame en ingetogen vrouw ben, maar daar hebben we op de dag zelf wel zeker om kunnen lachen. Op onze bruiloft hebben we ook een mooi nummer gezongen: *When you believe* – van Whitney Houston, dit is misschien geen echt kerkelijk lied, maar de tekst spreekt mij heel erg aan. Kortgezegd gaat het erover als je erin gelooft kun je wonderen verrichten. Het is een prachtig lied met een mooie tekst!”

Bart: “Ik heb geen favoriete Bijbeltekst, maar wat mij heel erg aantrekt is een voorganger die de lezingen in de overweging weet te vertalen naar de actualiteit en een goede les kan meegeven voor het dagelijks leven. Daarnaast hou ik heel erg van slotliederen die eenvoudige refreinen hebben die ik tijdens het werk kan fluiten als ik alleen op het lab sta te werken.”

Hoe zijn jullie betrokken geraakt bij de Jozefparochie en wat motiveert jullie om actief te zijn?

Tracy: “Voornamelijk doordat we gevraagd zijn of dat we ons hadden aangemeld bij een groep. Ik ben betrokken bij: de kerstmarkt voor Kotor Varoš, de bloemengroep, de parochieraad, de commissie toekomst en ik ben aspirant kerkbestuurslid van Katholiek Zaanstreek. Verder ben ik ook lectrice en lees ik één keer in de maand in de Jozef. Wat de commissie toekomst betreft: Wij zijn één van de weinige jongeren en willen daarom graag meedenken over de toekomst. Op dit moment zijn wij al ver gekomen en stap voor stap werken we aan een plan wat haalbaar is voor de parochie. Daarnaast zijn we vorig jaar, uit eigen initiatief begonnen bij de parochieraad. We begrepen dat er wel wat hulp nodig was binnen de raad en dat motiveerde ons om hierbij aan te sluiten.

Afgelopen jaar ben ik door pastoor George Paimpillil gevraagd om lid te worden van het kerkbestuur Katholiek Zaanstreek. Het is voor mij een eer dat ik hiervoor gevraagd word. Op dit moment ben ik nog in de leer en kijk ik rustig waar ik bij kan helpen in het bestuur. Mijn algemene motivatie is dat ik mensen een steuntje in de rug geef, of het nou even helpen is met de tuin of schoonmaak of meedenken voor de toekomst, het brengt mensen veel positiviteit. Daarom wil ik graag laten zien dat niemand er alleen voor staat en dat ik klaar sta om te helpen wanneer het mogelijk is.”

Bart: “In 2020 is één van de koster van de Jozef gestopt, en diaken Jeroen Hoekstra heeft mij kort daarna gevraagd of ik het kosterwerk zie zitten. Ik ben vervolgens door Yvonne Stor ingewerkt en maak altijd nog dankbaar gebruik van haar checklist. Wat mij motiveert is de dankbaarheid die je van iedereen ervaart, als een dienst goed is verlopen. Mijn takenpakket is nog steeds groeiende, mijn allereerste taak was invulling en ondersteuning van de Werkgroep Kotor Varoš, die jaarlijks de Kerstmarkt organiseert in de Jozefkerk voor onze partner parochie in Bosnië en

Herzegovina. Daarnaast ben ik van de partij om de grote ramen te zemen bij de grote schoonmaak, help ik met het opzetten van de meters hoge kerstboom. Enkele jaren terug ben ik mee gaan denken met de Commissie Toekomst waarbij wij proberen uit te zoeken welke mogelijkheden er liggen voor de Jozefparochie als wij niet meer op eigen kracht het kerkgebouw kunnen bekostigen. Sinds vorig jaar ben ik toegetreden tot de parochieraad en ben ik afgevaardigde van de Jozefparochie in het kerkbestuur Katholiek Zaanstreek.”

Hoe kijken jullie aan tegen de uitdagingen waar de katholieke geloofsgemeenschap en de Jozefparochie in het bijzonder mee te maken heeft?

Tracy: “Ik vind dit soms heel lastig. Als jongere heb je zelf wel een idee wat mensen aantrekt, maar je wilt ook niet alles omgooien wat de ouderen liefhebben. Het is een langdurig proces waarin acceptatie een hele grote rol speelt. We doen het samen en zo moet het ook blijven, alleen met een beetje aanpassingen zou de kerk wel aantrekkelijker kunnen worden voor jongeren en voor mensen buiten de kerk.”

Bart: “De grootste uitdaging die denk ik elke kerk momenteel heeft is het vrijwilligerstekort. Voornaamste reden is de vergrijzing en de lage toestroom van jongeren en jongvolwassenen, waardoor sommige taken niet meer veilig uitgevoerd kunnen worden. Om de cirkel te doorbreken zouden we in een groter verband meer samen moeten werken. Dan kunnen de bestaande kleine groepjes samensmelten tot één grote groep, waarbij zelfs de grootste klussen licht werk worden. Verder is er de noodzaak van het aantrekken van meer jongeren en jongvolwassenen. Een groot deel van de generaties om mij heen is niet van huis uit opgevoed met het geloof of is wel gedoopt en heeft de communie ontvangen, maar geloof is geen actief onderdeel van de opvoeding.

Ik denk dat de katholieke kerk hier nog een flinke slag kan slaan door er voor jongeren te zijn die op zoek zijn naar het geloof.”

Hebben jullie ideeën hoe we meer jongeren bij de parochie zouden kunnen betrekken?

Tracy en Bart: “Een idee zou kunnen zijn om binnen Katholiek Zaanstreek gezamenlijk met de verschillende parochies een activiteit op te zetten. Te beginnen met iets simpels, bijvoorbeeld een spelletjesmiddag. Als je meer jongeren wilt toevoegen aan je vrijwilligerskring zal er een stukje ‘dwang’ moeten verdwijnen. Jongeren zijn wel bereid om de handen uit de mouwen te steken, maar om gelijk vast op de lijst te komen staan voor een volgende keer schrikt af. Jongeren willen de controle houden over de eigen tijd en verplichtingen hebben daar aan het begin nog geen plaats in. Daarnaast kunnen veel vieringen nog wel een modern tintje gebruiken.”

Hebben jullie tot slot nog een speciale boodschap voor de lezers van dit parochieblad?

Tracy en Bart: “Trek er ook eens op uit naar een andere parochie en verwijd je horizon en stel je open voor elkaar. Wij zijn een aantal keer op bezoek geweest bij omliggende parochies en hebben daar zo veel leuke



mensen ontmoet, mooie verhalen gedeeld, nieuwe ideeën en inzichten opgedaan. We kunnen dat iedereen aanraden en wij zullen dit ook zeker blijven doen. Wie weet

zien wij u wel binnenkort in uw kerk!”

Mady en Paul Thiele

Activiteiten

Alphacursus en catechese

Zoals velen van u al weten zijn de Alpha-bijeenkomsten een groot succes.

Begin januari 2026 komt er weer een Alphacursus in onze St Odulphus parochie, en wel op de maandagavonden.

Voor diegenen die intussen graag iets meer van de kerk en haar betekenis willen weten organiseren we in dit najaar catechese-avonden over de sacramenten.

Wanneer en wat:

1 september over het doopsel

15 september over het vormsel

29 september over de heilige communie of eucharistie

13 oktober over verzoening oftewel de biecht

27 oktober over de ziekenzalving

10 november over het huwelijk

24 november wijding en priesterschap

De eerste drie noemen we sacramenten van **initiatie**. Ze leiden je binnen in de volledige gemeenschap met de kerk.

Verzoening (biecht) en ziekenzalving zijn sacramenten van **genezing**.

Huwelijk en wijding (tot diaken of priester) zijn sacramenten van **dienstbaarheid**

De tijden zijn steeds 19.30 uur tot 20.30 uur, met vooraf om 19.15 koffie of thee.

Waar: Pastorie Odulphus, Dorpsstraat 572 Assendelft.

Wij hopen op een goede deelname.

Pastoor Nico Kerssens en de Alpha stuurgroep

Heilige Chaos & Heilige Vragen

Nieuwe cursussen in de St. Bonifatius

Vanaf september starten in de Bonifatiuskerk



in Zaandam twee gloednieuwe cursussen:

Heilige Chaos en **Heilige Vragen**.

Beide cursussen zijn bedoeld voor middelbare scholieren en jongeren die niet bang zijn om door te

vragen. Want geloof begint niet altijd bij het antwoord, maar juist bij de vraag.

Heilige Chaos (12–16 jaar) is er voor jongeren die ontdekken dat het leven vaak allesbehalve overzichtelijk is. Aan de hand van krachtige Bijbelverhalen duiken we samen in thema's als keuzes, vertrouwen, vriendschap en verandering. Met snacks, verhalen en spel – en altijd ruimte voor jouw verhaal.

Heilige Vragen (17+) is een cursus voor wie op zoek is naar verdieping. Wat betekent geloven

vandaag de dag nog? Wat als je twijfelt? Wat als je voelt dat er 'meer' is, maar je weet niet goed hoe dat te verwoorden? In deze cursus nemen we de ruimte om eerlijk te zoeken, te delen en samen op weg te gaan.

Beide cursussen bieden een **eigentijdse vorm van geloofsbegeleiding**: geen kant-en-klare antwoorden, maar aandacht voor de vragen die er echt toe doen. Ruimte voor twijfel, verwondering én geloof.

Waar en Wanneer?

Heilige Chaos (12 – 16 jaar) **op vrijdagen**

In 2025: 26 sept, 10 okt, 24 okt, 7 nov, 21 nov.

In 2026: 9 jan, 23 jan, 6 feb, 6 mrt, 20 mrt, 3 apr, 17 apr, 15 mei.

Waar: St. Bonifatiuskerk, Oostzijde 14, 1502 BG Zaandam. **Let op:** de ingang voor de bijeenkomsten is aan de achterkant van de kerk.

Tijdstip: 19.00 u – 20.30 u

Kosten: deelname is gratis (een vrijwillige bijdrage is welkom).

Heilige Vragen (vanaf 17 jaar) **op dinsdagen**
In 2025: 23 sept, 7 okt, 21 okt, 4 nov, 18 nov.
In 2026: 6 jan, 20 jan, 3 feb, 3 mrt, 17 mrt, 31 mrt, 14 apr, 12 mei.

Waar: St. Bonifatiuskerk, Oostzijde 14, 1502 BG Zaandam. **Let op:** de ingang voor de bijeenkomsten is aan de achterkant van de kerk.

Tijdstip: 19.30 – 21.00.

Kosten: deelname is gratis (een vrijwillige bijdrage is welkom).

Aanmelden of vragen? Mail:
vanham.marion@gmail.com

Wees welkom. Stel je vragen. En ontdek wat geloof vandaag voor jou kan betekenen!
Deze bijeenkomsten worden georganiseerd in samenwerking met Stichting Roeag.

Extra

Gedenk het oude, begroet het nieuwe

Gedenk de weg die jouw God je heeft doen gaan
de voorbije jaren,
om je te buigen en te toetsen,
om te doorgronden wat in je hart leeft.

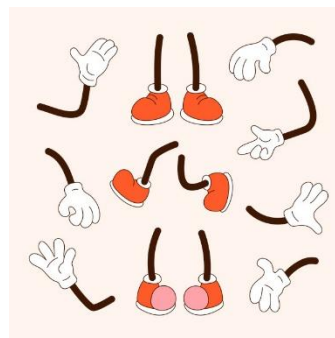
Zo lazen we de woorden naar het boek Deuteronomium 8.
Het wil zo iets zeggen als:
Let op mens, je komt niet uit het niets,
je bent verbonden met de tijd die achter je ligt
om in vertrouwen te gaan naar de weg die voor je ligt.

Met alles wat in je is, ga je op weg
naar je taak in de wereld, in de jouw gegeven tijd.
Het is aan ons, hier en nu,
om er het beste van te maken:
om licht te brengen waar het donker is,
om je handen uit de mouwen te steken daar waar jouw hulp gewenst is,
om voor elkaar te zorgen dat leven in recht en vrede mogelijk is.

En ik denk dat de beste plaats om daarmee te beginnen
heel dichtbij je ligt,
zoek het niet te ver, het ligt geborgen in je eigen hart...

Gewoon doen!
En wanneer ieder dat doet,
dan móet het ooit eens toch
een stralende wereld worden...?!

Ria Casalod-Brakenhoff



Voor jong en oud(er)

September is de maand waarin de Vredesweek valt.

Vrede wereldwijd die steeds moeilijker te vinden lijkt.

Maar onvrede begint vaak dichtbij. Dit verhaal speelde zich af in een timmerwerkplaats

De Timmerwerkplaats

Op een dag was er in een timmerwerkplaats een vreemde vergadering. De gereedschappen kwamen bij elkaar om hun verschillen uit te praten.

De hamer was de voorzitter, maar de vergadering ontsloeg hem van die taak.

Waarom? Omdat hij teveel lawaai maakte! Bovendien gaf hij voortdurend de anderen op hun kop. De hamer moest zijn rake klappen toegeven, maar vroeg op zijn beurt dat ook de schroef zou worden verwijderd, want die had heel wat duwtjes nodig voordat hij nuttig was. De schroef wilde best vertrekken, maar op zijn beurt vroeg hij zich af of ook het schuurpapier niet zou moeten opstappen, want deze was hard in de omgang en had wrijving met iedereen.

Het schuurpapier pakte het verzoek goed op, maar op zijn beurt meende deze dat de duimstok uitgesloten moest worden, die niets anders deed dan de anderen met zichzelf te vergelijken, alsof hij het enige perfecte gereedschap was.

Op dat moment kwam de timmerman binnen, deed zijn stofjas aan en begon aan zijn werk. Hij gebruikte de hamer, de schroef, het schuurpapier en de duimstok....

En langzaam veranderde het ruwe hout in een prachtig schaakbord.



Toen de timmerman vertrok hervatten de gereedschappen hun vergadering.

De zaag nam vervolgens het woord: "Beste allemaal, we weten dat we veel gebreken hebben, maar de timmerman gebruikt wat wij te geven hebben en dat maakt ons belangrijk. We moeten daarom niet aan onze grenzen denken, maar ons veeleer concentreren op onze kwaliteiten."

De vergadering nam nota van het feit dat de hamer sterk was, dat de schroef verbond en kon samenvatten, dat het schuurpapier zeer geschikt was om te verfijnen en te verfraaien en dat de duimstok precies en exact was. Ze ontdekten dat ze een team vormden dat in staat was iets van kwaliteit te scheppen. Ze waren trots op hun eigen gaven en blij dat ze samen konden werken.

Bron: kinderenvoordevrede.nl

	St.-Bonifatius Oostzijde 12 Zaandam	H. Odulphus Dorpsstraat 572 Assendelft	H. M. Magdalena Kalf 162 Zaandam
Za 6 september	Eucharistie G. Paimpillil		
Zo 7 september 23 ^e zo dhj	Eucharistie Met Kinderwoorddienst R. Thomas Koor Con Amore	Eucharistie G. Bruggink cantor A. Broerse-v H.	Viering J. Noe Sint Caeciliakoor
Za 13 september	Eucharistie N. Kerssens		Eucharistie G. Paimpillil Sint Caeciliakoor
Zo 14 september Kruisverheffing	Eucharistie G. Paimpillil Zangroep Cantare Jubilo	Eucharistie N. Kerssens Sint Caeciliakoor	
Za 20 september			
Zo 21 september 25 ^e zo dhj	Géén viering i.v.m. Dam tot Damloop	Eucharistie N. Kerssens Schola Cantorum	Viering M. Bruijns Liturgiekoor
Za 27 september	Eucharistie Paimpillil		Eucharistie N. Kerssens Sint Caeciliakoor
Zo 28 september 26 ^e zo dhj	Eucharistie N. Kerssens Zangroep Cantare Jubilo	Viering K. Schuurmans Sint Caeciliakoor	
Za 4 oktober	Eucharistie N. Kerssens		
Zo 5 oktober 27 ^e zo dhj	Eucharistie met Kinderwoorddienst H. Fonck Koor Con Amore	Eucharistie G. Bruggink cantor A. Broerse-v H.	Eucharistie N. Kerssens Sint Caeciliakoor
Za 11 oktober	Eucharistie G. Paimpillil		Eucharistie N. Kerssens Sint Caeciliakoor
Zo 12 oktober 28 ^e zo dhj	Eucharistie N. Kerssens Zangroep Cantare Jubilo	Eucharistie P. Stomph Sint Caeciliakoor	
Za 18 oktober	Eucharistie G. Paimpillil		
Zo 19 oktober 29 ^e zo dhj	Eucharistie F. Schouten Koor Con Amore	Eucharistie N. Kerssens Schola Cantorum	Eucharistie G. Bruggink St. Caeciliakoor
Za 25 oktober	Eucharistie N. Kerssens		Eucharistie G. Paimpillil Sint Caeciliakoor
Zo 26 oktober 30 ^e zo dhj	Eucharistie G. Paimpillil Zanggroep Cantare Jubilo	Eucharistie N. Kerssens Sint Caeciliakoor	

Za 6 sept				
Zo 7 sept 23 ^e zo dhj	Startviering M. Bruijns Marbosko	Eucharistie G. Noom St. Caecilia	Viering J. van Steen Koor All Ages	Eucharistie G. Paimpillil Gemengd koor
Za 13 sept				
Zo 14 sept Kruis- verheffing	Viering T. Molenaar Marbosko	10:30 uur Parkdienst M. Bruijns	Startviering K. Kint Koren AA CC MM	Viering M. Monsma en M. Niekus Gemengd koor
Za 20 sept				
Zo 21 sept 25 ^e zo dhj	Viering I. Boon Samenzang	Eucharistie G. Noom St. Caecilia	Oecumene Dorpskerk Jisp	Geen viering i.v.m. Damloop
Za 27 sept				
Zo 28 sept 26 ^e zo dhj	Viering T. Molenaar Marbosko	Startviering M. Bruijns Rotsvast	Viering F. Hofstra Caeciliakoor	Eucharistie G. Paimpillil Gemengd koor
Za 4 okt				
Zo 5 okt 27 ^e zo dhj	Viering T. Molenaar Samenzang	Viering Parochiaan St. Caecila	Viering K. Kint Koor All Ages	Viering M. Bruijns Con Brio
Za 11 okt				
Zo 12 okt 28 ^e zo dhj	Viering M. Bruijns Marbosko	Viering Parochiaan Rotsvast	Eucharistie G. Paimpillil Caeciliakoor	Viering K. Schuurmans Gemengd koor
Za 18 okt				
Zo 19 okt 29 ^e zo dhj	Viering T. Molenaar Samenzang	Eucharistie G. Noom St. Caecilia	Viering J. van Steen Koor All Ages	Eucharistie G. Paimpillil Gemengd koor
Za 25 okt				
Zo 26 okt 30 ^e zo dhj	Naar Petruskerk	Viering K. Schuurmans Rotsvast	Viering I. Hendriks Caeciliakoor	Viering R. Casalod Gemengd koor

Aanvangstijden op de zondagen is 10.00 uur en op zaterdagen om 19.00 uur tenzij anders aangegeven.

BERICHTEN UIT DE H. ODULPHUSPAROCHIE

MENSEN MENSEN MENSEN

Doopsel

Op zaterdag 23 augustus is Micha Johannes Franciscus gedoopt. Micha, zoon van Jolanta en Jos Martens en broertje van Xavier, is op 25 april geboren. Met familie en vrienden is gedankt voor het nieuwe leven en om Gods zegen gebeden. Moge dit kind, gedoopt in het jubeljaar, als een pelgrim van hoop door het leven gaan. Wilt u uw kind het katholiek Doopsel laten ontvangen of bent u zelf hierin geïnteresseerd? Neem contact op met het secretariaat en dan zal contact met pastoor George of pastoor Nico worden gelegd.



Huwelijk

Op zaterdag 4 oktober zullen Nehal Saba en Ferdi Kabak elkaar in de kerk het ja-woord geven. Het bruidspaar woont in Amsterdam en heeft de Odulphuskerk gekozen als trouwlocatie. We wensen Nehal en Ferdi een mooie dag toe en een gelukkig en liefdevol leven samen. Bent u voornemens te trouwen en wilt u tevens een kerkelijke huwelijksvoltrekking dan zijn de pastoors bereid om met u in gesprek te gaan.

Vreugde

Viert u een verjaardag of een huwelijksjubileum? Van harte gefeliciteerd! Zo'n moment mag in dankbaarheid gevierd worden en een intentie kunt u te allen tijde opgeven bij het secretariaat.



Verdriet



Bij verdrietige gebeurtenissen, zoals ziekzijn, zorgen, overlijden, verlies en gemis, delen wij dit als geloofsgemeenschap met elkaar. Staat een operatie te wachten of een behandeling in het ziekenhuis? We leven met elkaar mee en dragen samen de pijn waar je doorheen moet. Weet dat we bidden om kracht en sterkte! Een noveenkaars of lichtje kan dagelijks worden opgestoken in de kapel.

Misdienaars

Heb je 1^e Communie gedaan en wil je helpen bij de H. Mis in de kerk? Aanmeldingen zijn van harte welkom via het secretariaat of de pastoor.



IN MEMORIAM

Maria Margaretha Catharine Hijne-Betjes

**7 juli 1951 †4 juni 2025*

Ria werd geboren op 7 juli 1951 in het boeren-gezin Betjes. Haar broertje Jacob overleed op 10-jarige leeftijd waardoor zij zijn taken moest overnemen op het boerenbedrijf, dus vóór schooltijd eerst koeien melken. Na de middelbare school in Zaandam en Beverwijk kreeg ze

haar eerste baan op een accountantskantoor. Niet lang daarna kwam de overstap naar Forbo waar ze ruim tien jaar met veel plezier werkte en een vriendenkring opbouwde. Ria ontmoette Martin Hijne in 1968 in het Wapen van Assendelft tijdens het carnaval. De vonk sloeg over, dus verliefd, verloofd en getrouwd in 1972. Ze gingen wonen op de

Oranjeboomkade. De eerste jaren van hun huwelijk genoten ze volop van het leven met veel gezelligheid en sport.

In januari 1978 volgde het drama van hun doodgeboren kindje waarbij Ria ook bijna kwam te overlijden. Een jaar later werd tot hun geluk dochter Carlijn geboren, twee jaar later kwam zoon Joris ter wereld en in 1985 volgde de geboorte van dochter Geertje die hun gezin compleet maakte. Niet lang daarna belandde Ria vele weken in het ziekenhuis met vreselijke pijnen. Martin zorgde met hulp voor de drie kleine kinderen. Toen Geertje naar school ging, ging Ria weer aan het werk. Eerst bij diverse Zaanse bedrijven en nadien bij de gemeente Zaanstad tot haar pensionering in 2016. In die jaren genoot het gezin van de vakanties, vaak naar Frankrijk maar ook van een grote reis naar Amerika. Er groeiden goede en waardevolle contacten met de burens.

De komst van kleinkinderen vanaf 2013 was voor Ria een grote vreugde. In 2018 kreeg dochter Carlijn kanker en overleed in april 2019. Een drama. Niet lang daarna kreeg Ria zelf ook kanker. Ze onderging heel moedig veel behandelingen, die uiteindelijk niet mochten baten. Hoe graag Ria ook bij haar gezin wilde blijven, op het laatste moment verlangde ze naar de dood – de rust zonder veel pijn.

Uiteindelijk overleed zij op 4 juni jl. Martin, Joris en Geertje vertelden tijdens de afscheidsviering over hun liefste lief en moeder. Ze was een ideale echtgenote, moeder en oma. Een vrouw met veel kwaliteiten. Veel heeft ze moeten meemaken, maar ze was een tevreden mens die kon genieten van het leven. Bovenal van haar kleinkinderen, die gek op haar waren.

Haar kinderen gaven haar tijdens de afscheidsviering een groot compliment: Jij bracht licht in ons leven door er altijd te zijn en zonder oordeel interesse te tonen! Als ze dat van je zeggen, ben je als echtgenote, moeder en oma meer dan geslaagd.

Na de afscheidsviering werd Ria begraven bij dochter Carlijn. Martin verwoordde het prachtig toen hij zei: Wat een geweldige vrouw was jij! Dat Ria nu samen met Carlijn mag zijn in de vrede bij onze God.

Martin Hijne en Ko Schuurmans, pastor

Mirjam Madeleine Stok-ter Linden

**22 november 1950 †9 augustus 2025*

Mirjam ter Linden werd op 22 november 1950 geboren. Ze trouwde met Hans Stok en werd moeder van Victor, Evelyn en Andrea.

Mirjam voelde zich verbonden met de Martelaren van Gorcumparochie, waar ze in het koor heeft gezongen. Ook was ze actief bij de Zonnebloem. Mirjam was een vrouw met hartelijke contacten, met oog voor een ander. Tegelijk leefde ze met zorgen over haar eigen gezondheid en die van haar kinderen.

Ongeveer zeven jaar geleden lukte het niet meer om zelfstandig te wonen, nadat ze eerst in Nieuw Groenland verbleef, verhuisde ze later naar Festina Lente. Hier bezocht ze trouw de vieringen.

Op 9 augustus overleed ze in Festina Lente na een hartaanval. Op 13 augustus was op haar kamer een moment van afscheid, met haar familie, medewerkers van Festina Lente en kerkvrijwilligers. Na de uitgeleide is ze op begraafplaats St. Barbara in Amsterdam begraven bij haar ouders.

Moge ze rusten in vrede.

Pastoor Nico Kerssens

AGENDA

donderdag	4 sept.	19.30u	Informatieavond jongvolwassenen in pastorie Bonifatius
donderdag	4 sept.	20.00u	Kerkbestuur Parochieverband Zaanstreek in pastorie Petrus
zaterdag	13 sept.	10.00u	Open Monumentendag – Kerk is open van 10.00 – 16.00 uur Tevens fietstocht langs de 7 Zaanse kerken, start: Wormer
dinsdag	16 sept.	20.00u	Parochieraad H. Odulphus in de pastorie
dinsdag	23 sept.	20.00u	Commissie van Beheer
woensdag	24 sept.	20.00u	Kerkbestuur Parochieverband Zaanstreek in pastorie Odulphus

zaterdag	4 okt.		Huwelijk Nehal Saba en Ferdi Kabak.
woensdag	8 okt.	10.00u	Schapen- en Pinkenveiling in de kerk.
dinsdag	21 okt.	20.00u	'Lotgenoten'-bijeenkomst in Odulphuskerk
dinsdag	28 okt.	20.00u	Parochieraad H. Odulphus in de pastorie
dinsdag	28 okt.	20.00u	Regiobesturen dekenaat Zaanstreek-IJmond

Tot en met donderdag 2 oktober 2025 kunt u kopij inleveren voor het volgende parochieblad.

Kopij voor het Odulphusdeel kan t/m dinsdag 7 oktober worden aangeleverd.

Nieuw e-mailadres van de deelredactie Odulphus: parochieblad-odulphus@katholiekzaanstreek.nl

Het Zaanse parochieblad De Verbinding komt uit op 20 oktober en bevat informatie tot 14 december.

INFORMATIE VOOR DE PAROCHIE

Kinderwoorddienst in Odulphus

Na de zomervakantie zal er vanaf zondag 21 september elke 3^e zondag van de maand kinderwoorddienst (KWD) worden gehouden in de H. Odulphuskerk voor kinderen van **4 tot en met 12 jaar**.

Op de KWD-bijeenkomsten wordt geprobeerd om kinderen, op speelse wijze, een en ander over het geloof en wat daarmee te maken heeft bij te brengen. Het Evangelie staat hierbij centraal. Als verwerking worden knutselwerkjes, liedjes en andere spelvormen aangeboden.

Eerste H. Communie en H. Vormsel

- Kinderen vanaf groep 4 van de basisschool komen in aanmerking voor de voorbereiding op de eerste heilige Communie.
- Jongeren die de middelbare school bezoeken komen in aanmerking voor de voorbereiding op het heilig Vormsel.

De data voor de voorbereidingen zijn nog niet bekend. Zodra hier meer over bekend is wordt u via het parochieblad of anderszins geïnformeerd. Wilt u uw kind(eren) alvast opgeven voor een van bovenstaande voorbereidingen? Aanmelden kan via: odulphus@katholiekzaanstreek.nl.

Eucharistievieringen in Festina Lente

Op elke 1^e en 3^e dinsdagmiddag van de maand is er om 14.30 uur een eucharistieviering in Eveen Festina Lente. Na afloop wordt er koffie gedronken. Ook de bewoners van de Vlinder en de omliggende straten zijn daarbij van harte welkom. Mocht u in de buurt wonen, of de kerk in de wintermaanden te koud vinden – er is plaats!

Geeft u gerust aan als u de viering wilt bijwonen, onze vrijwillige medewerkers helpen u dan graag.

Vervoer van en naar de kerk

Onze parochie kent vele trouwe kerkgangers die graag op zondag naar de kerk komen. Voor sommigen is het moeilijker geworden om de kerk te bereiken, bijvoorbeeld omdat het lopen of fietsen niet meer gaat.

Er zijn ook parochianen die met de auto naar de kerk komen en een plaats vrij hebben. We willen deze twee groepen graag met elkaar in contact brengen: dus zou u wel naar de kerk willen, maar lukt het niet? Er zal vast wel iemand u met de auto naar de kerk willen brengen. Laat het weten via het parochiesecretariaat, dan wordt er gekeken wat er voor u mogelijk is.



Koffiedrinken

Momenten van ontmoeting onder het genot van een kopje koffie hebben wij op zondag na elke viering in de kerk en op de woensdagmorgen om 10.00 uur in de pastorie.

Iedereen is hierbij van harte welkom.

Schapen- en Pinkenveiling 2025

Op woensdag 8 oktober a.s. organiseert het comité van de schapen en pinkenveiling opnieuw de Schapen- en Pinkenveiling om 10.00 uur in de kerk. Momenteel is het comité weer op pad voor het werven van sponsors en bezig met de aankopen van de pinken, schapen en aanverwante artikelen als o.a. kaas, worst en de bekende pondjes paling.

Houdt u woensdag 8 oktober de ochtend ook vrij voor het bezoeken van de 77^e veiling in de kerk? De opbrengst komt geheel ten goede aan de Odulphuskerk die centraal staat in ons mooie Assendelft met een open deur voor iedereen, en dat willen we graag nog vele jaren zo houden. U bent van harte welkom bij deze veiling waar voor ieder wel iets leuks is te verkrijgen en daarbij tegelijkertijd onze kerk ondersteunt. Na afloop zijn sponsors, bidders en kopers welkom in de pastorie voor een kermisborrel!



Nieuws vanuit de Alpha-groep

Zoals velen van u al weten zijn de Alpha bijeenkomsten een groot succes.

Begin januari 2026 komt er weer een Alpha-cursus in onze H. Odulphusparochie. Deze avonden zullen weer op de maandagavonden worden gehouden. Voor diegene die graag iets meer van de kerk en haar betekenis willen weten, nodigen wij u uit voor enkele catecheseavonden:

1 september	<i>het doopsel</i>
15 september	<i>het vormsel</i>
29 september	<i>heilige communie of eucharistie</i>
13 oktober	<i>verzoening</i>
27 oktober	<i>ziekenzalving</i>
10 november	<i>huwelijk</i>
24 november	<i>wijding en priesterschap</i>

De eerste drie noemen we 'sacramenten van initiatie'. Ze leiden je binnen in de volledige gemeenschap met de kerk. Verzoening (biecht) en ziekenzalving zijn 'sacramenten van genezing'. Huwelijk en wijding (tot diaken of priester) zijn 'sacramenten van dienstbaarheid'.

Bij binnenkomst om 19.15 uur is er koffie of thee. De avond begint 19.30 uur en loopt tot 20.30 uur. Wij hopen op een goede deelname!

Namens pastoor Nico Kerssens en de Alpha-stuurgroep

Elza Zuidervaart-Vroom



Fietstocht langs de Zaanse kerken

Pelgrims van hoop zijn we dit jaar. Een pelgrim is onderweg naar hoopvolle plaatsen.

De een zoekt en vindt zo een plaats ver weg, een ander dichtbij. Onze Zaanse kerken zijn ook plaatsen waar mensen geloof, hoop en liefde vinden. Niet iedereen is even bekend met de andere kerken in de regio, want dan moet je 'de brug over' of 'het spoor over' en dan kom je terecht in een andere plaats.

Zaterdag 13 september is het Open Monumentendag. Dat is een mooie aanleiding voor een fietstocht langs de Zaanse katholieke kerken. Ze zijn niet allemaal monumentaal in de burgerlijke zin van het woord, maar ze zijn wel allemaal monumenten van hoop.

Het startpunt is bij de oudste kerk die als Rooms Katholieke Kerk wordt gebruikt, de H. Maria Magdalenakerk aan de Dorpsstraat 353 in Wormer, gebouwd in 1869. Tussen 09.00 en 10.00 uur kunt u bij deze kerk vertrekken voor een route die gaat langs de H. Maria Magdalena in 't Kalf, St. Jozef en St. Bonifatius. Vervolgens loopt de route via de Westzijde van de Zaan langs de zaal waar de parochie van de HH. Martelaren van Gorcum kerkt, de St. Petrus in Krommenie om te eindigen bij de H. Odulphus in Assendelft.

Elke kerk is open voor bezichtiging en een kleine pauze. En bij sommige is er ook 'Happen en Trappen' met een versnapering. Bij de start ontvangt u een routebeschrijving en een stempelkaart.

De route is ongeveer 25 kilometer en eindigt tussen 13.00 en 14.00 uur, afhankelijk van hoe lang er bij de kerken wordt gestopt. Aan het slot in Assendelft staan soep en brood voor u klaar.

Graag tot 13 september bij de start in Wormer!

KATHOLIEK VROUWENGILDE



“Schouder aan Schouder”

Het Katholieke Vrouwengilde opent haar nieuwe seizoen 2025/2026 op dinsdagmiddag 9 september met een jaarlijkse gebedsdienst om 13.30 uur waarin Pastor Matthé Bruijns ons voor zal gaan.

Hierna vervolgen wij de middag met een korte jaarvergadering. Na de thee- en koffiepauze komt Cindy Schmidt ons een workshop geven over ons brein. 'Breinfit' is interactief, informatief en vooral ontzettend leuk. Tijdens de anderhalf uur durende workshop worden de basisfuncties van ons indrukwekkende brein uitgelegd. Onder het motto 'van lachen krijg je mooie rimpels' zal iedereen op haar eigen niveau kunnen ervaren hoe sommige dingen geweldig gaan, maar andere oefeningen tot grote verbazing niet direct lukken. Dat is natuurlijk ook de bedoeling.

Op dinsdag 14 oktober openen wij de middag om 14.00 uur. De presentatrice van Remedica zal ons positief het najaar door laten wandelen. Zij zal ons verwelkomen met warmte en comfort, waarbij wij ons richten op herstel, zelfzorg en veerkracht. Laat de drukte van het dagelijks leven achter je terwijl je geniet van deze boeiende workshop.

Dinsdag 11 November om 14.00 uur Komt dhr. Bart Oud ons alle waarachtige sinterklaasverhalen vertellen.

Op dinsdagmiddag 9 december kunnen onze leden weer komen genieten van de jaarlijks terugkerende kerstbijeenkomst.

Dit zijn de bijeenkomsten van ons Gilde. Wij zijn blij deze middagen weer te kunnen organiseren. En er is altijd een goede opkomst. Lijkt het u gezellig, kom gerust naar deze middagen! Ook als u geen lid bent is dat mogelijk slechts tegen betaling van € 4.00 en de prijs van de consumpties. Besluit u om ook lid te worden dan kunt u bellen met Asta Ooijevaar: 075-6874522.

De bijeenkomsten worden gehouden in Buurtcentrum A3 Dorpsstraat386 Assendelft.

Namens het KVG bestuur,

Elza Zuidervaart-Vroom

Schoenendoosactie

Eind oktober zullen de enveloppen voor de actie schoenendoos weer verkrijgbaar zijn in de pastorie en kerk. Deze actie loopt al heel wat jaren in de Odulphusparochie en is ooit gestart door Jopie Al-Beentjes. Gaat u ook (weer) meedoen? Het doet altijd goed om te geven als je het kan missen! Uw kinderen of kleinkinderen leren zo ook om te delen en anderen blij te maken. Bedankt alvast!



Open Monumentendag

De Odulphuskerk doet weer mee aan de Open Monumentendag op zaterdag 13 september a.s. Onze kerk is dan open van 10.00–16.00 uur waarbij we u graag verwelkomen voor een rondleiding.

Vanwege het Jubeljaar 2025 organiseren wij op deze dag tevens een fietspuzzeltocht die ons langs alle 7 katholieke Zaanse kerken voert. In alle kerken bent u van harte uitgenodigd om een kijkje te nemen of een kaarsje te branden. Meer informatie in het volgende parochieblad.

M.O.V. NIEUWS AUGUSTUS 2025

Sam's Kledingactie voor schoolkinderen in Nederland

Ook dit jaar is er weer een kledinginzameling van SAM en wel op zaterdag 8 november van 10 tot 12 uur. U kunt uw overbodige kleding brengen bij de zijingang van de kerk Dorpsstraat 570.



De opbrengst gaat dit jaar naar de Stichting Liliane Fonds. Al bijna 60 jaar zet Stichting Sam's Kledingactie zich in voor kwetsbare mensen in binnen- en buitenland. Mee kunnen doen aan de samenleving biedt kansen voor de toekomst.

Het volledig mee kunnen draaien in de samenleving brengt voor mensen met een handicap vaak uitdagingen met zich mee. Dankzij de beschikbaarheid van de juiste hulpmiddelen kan er een zelfstandig bestaan worden opgebouwd, onderwijs worden

gevolgd en kan er gewerkt worden aan een toekomst. Maar wat als deze middelen niet of nauwelijks beschikbaar zijn en je daarmee onvoldoende kansen krijgt om jezelf te ontwikkelen? Dan krijg je te maken met een nog grotere beperking, namelijk het gebrek aan een eerlijke kans.

Het Liliane Fonds zet zich in voor deze kwetsbare mensen, om hun rechten voor een fatsoenlijk en waardig leven te bevorderen, hun toekomstkansen te vergroten met als doel dat ze ertoe doen in de samenleving. Met uw hulp (in de vorm van een inzamelactie) zetten we ons komend najaar samen in om hulpbehoevenden in Noord-India te ondersteunen.

Het Liliane Fonds zal samen met JVS een prothesen- en orthesenwerkplaats opzetten, waarbij het doel van deze werkplaats is om betaalbare en kwalitatief goede hulpmiddelen te produceren, assembleren en distribueren.

Werkgroep M.O.V

Kerkenpad naar Almere en Hattem

Voor de 25^e maal gingen we op Kerkenpad. Meestal bezoeken we kerken die er al eeuwen staan. Nu was de nieuwste kerk van ons bisdom in Almere doel van onze reis.

In de nieuwe polder werden in eerste instantie kerken gebouwd die oecumenisch werden gebruikt. Maar de behoefte groeide naar een eigen gebouw. Bovendien was het bisdom geen voorstander van oecumenische kerken. Inmiddels wonen er meer dan 230.000 mensen in Almere. Zaanstad met zijn 165.000 inwoners heeft nog steeds zeven katholieke kerkplekken. Dan moeten de kerkgangers in het uitgestrekte Almere wat meer kilometers maken naar hun kerk met 350 zitplaatsen. Er vinden daar twee vieringen op de zondag plaats.

De kerk is gebouwd in de traditie van de Bossche school met een rechthoekige grondvorm. Het interieur is verrassend licht door de betonkleur en witgeschilderde banken, afkomstig uit een gesloten kerk in Amstelveen. Deze Bonifatiuskerk is ook bijzonder vanwege een maar liefst 72 meter lang schilderij met scènes uit het leven Jezus. Deze schildering van de hand van Théodore Strawinsky, zoon van de componist Igor Strawinsky, was niet in panelen maar rechtstreeks aangebracht op de muur van een inmiddels afgebroken kerk in Almelo. Met een speciale techniek, ontwikkeld in Italië om fresco's te redden, is de schildering verwijderd van de steen en overgezet op panelen die in de kerk in Almere werden aangebracht. Enthousiaste parochianen ontvingen ons met koffie in hun ontmoetingsruimte en verzorgden een mooie presentatie over hun bijzondere kunstwerk.

De Almeerse parochie is een multiculturele gemeenschap. Gezamenlijk eten vormt een belangrijk onderdeel van het kerkzijn.

Daarna stapten we in de bus en maakten een flinke rit door de polder en de Veluwerand naar het Hanzestadje Hattem aan de IJssel, vlakbij Zwolle. We werden daar gastvrij ontvangen in de protestantse Emmaüskerk waar we ons broodje konden eten. Na een korte wandeling bereikten we de 700 jaar oude Andreaskerk die in de Middeleeuwen een veelbezochte bedevaartsplaats was vanwege het bot van de onderarm van de H. Anna, de oma van Jezus, de moeder van Maria. Ook de apostel Andreas, de broer van Petrus werd hier vereerd. We kennen Andreas ook van het Andreaskruis waar hij als martelaar op eigen verzoek aan is gestorven. Enkele mooi gerestaureerde delen van fresco's zijn bewaard gebleven uit deze periode.

Daarna kon men op eigen gelegenheid Hattem verkennen en een van de drie musea bezoeken waaronder die van Anton Pieck en het vader en zoon Jan Voermanmuseum – vader schilderde prachtige IJsselgezichten en zoon schilderde o.a. voor de Verkadealbums. Of het Bakkersmuseum.

Daarna keerde ieder terug om samen in de Emmaüskerk te vieren rond het thema Pelgrims van Hoop. Na een glaasje werd het vervolgens tijd om in de bus te stappen en naar Putten te gaan voor een heerlijk dinerbuffet. Er zijn mensen die alleen al daarom meegaan. Daarna was het alweer tijd voor de thuisreis waarbij een overzicht werd gegeven over 25 jaar Bedevaart – Kerkenpad – Dagje Uit.

In november houden we een reünie om dit jubileum te vieren met verhalen en foto's over waar we in deze kwart eeuw zijn geweest. In het volgende parochieblad staat daar meer informatie over.

Matthé Bruijns en Ko Schuurmans

Dat koninkrijk van U, wordt dat nog wat?

Schrijver Gerard Reve schreef eens een gedicht voor een jongen die bij een razzia door de Duitsers tijdens WO II werd doodgeschoten. De laatste regel luidt: 'Dat Koninkrijk van U, weet U wel, wordt dat nog wat?' Die zin is veelzeggend. Die woorden nemen wij soms of vaak ook in de mond, want de wereld is vol van oorlog, honger en ellende. En dat was zo, en dat blijft maar zo. We bidden ons een slag in de rondte, maar verandert er wat? 'Doe eens wat God! U bent toch almachtig? Wanneer komt nu eindelijk uw koninkrijk van recht en vrede? Grijp Poetin en Netanyahu bij hun kladden en bekeer Donald Trump!' Om van nog veel meer leed ver weg en in eigen kring maar te zwijgen!

Zien wij God als almachtig? Zo bidden we wel in onze geloofsbelijdenis: 'Ik geloof in God de Almachtige Vader.' Geloven we vervolgens dat God voor ons de kastanjes uit het vuur haalt om zijn koninkrijk van vrede en recht te vestigen? Zingen we 'Stil maar, wacht maar, alles wordt nieuw, de hemel en de aarde!?' Maar zo werkt het niet. In de eerste eeuwen van het christendom werd het woord almacht gebruikt om de universele aanspraken in naam van de ene God van het steeds belangrijker wordende christendom aan te geven. In de Middeleeuwen werd het woord onderwerp van vele speculaties over alles wat God allemaal kan. Door het woord almacht zó te duiden werd echter nadien die almacht van God door de groeiende menselijke kennis steeds geringer. De bliksemafleider werd bijvoorbeeld uitgevonden en voorkwam voortaan rampzalige inslagen, die door velen als straf van God waren gezien. Verminderden wij daarmee Gods almacht? Of gaven wij daarmee te kennen dat wij gebruik maakten van de door God in ons gelegde kennis? Het woord "almachtige" kan dus snel tot misverstaan leiden. Na twee wereldoorlogen, Auschwitz en de oorlogen en ellende van onze tijd worstelen velen ermee en

dat is begrijpelijk. Evenwel: almachtige, in het Grieks pantokrator – albeheerser, in het Latijn omnipotens – allesvermogend, drukt op de eerste plaats niet Gods scheppingsmacht uit, maar zijn superioriteit en effectiviteit, die door geen mens of macht belemmerd wordt. Met het gebruik van dit woord wordt een grens gesteld aan elke verabsolutering van menselijke macht op militair, economisch of welk ander gebied. Eigenlijk staat er in de grondtekst ook geen 'almachtig' maar 'alom tegenwoordig'. En hoe is God dan alom onder ons tegenwoordig? In liefde, goedheid en barmhartigheid. Almacht is dan de zelfgave, die door niets begrensd kan worden. In de Septuagint, de Griekse vertaling van de Hebreeuwse bijbel wordt pantokrator meestal gebruikt voor zebaoth – Heer der heerscharen. En wie zijn die heerscharen? Wie de Bijbel precies leest, vooral de profeten, ontdekt dat het dan ook gaat om mensen die de liefde, goedheid en barmhartigheid van God handen en voeten geven. Wie zijn dat? Wij! Wij moeten ons dus laten vullen met Gods liefde, goedheid en barmhartigheid, met Zijn/Haar hang naar recht en vrede. We mogen dus niet vervallen in gezapige rust die alleen maar roest. Je zult je met al je talenten die God je heeft gegeven inzetten voor een wereld die leefbaar is voor iedereen ver weg of dichtbij. Gods Koninkrijk komt er niet zonder onze inzet. 'Geloof er toch in dat God dan met jou gaat!', roept Jezus ons voortdurend toe. Ga op weg als pelgrims van hoop! Daarom zing ik in mijn lied naar de profeet Jesaja 9,1–6:

*Ik zal er zijn, de God-met-ons,
komt hier aan het bewind.*

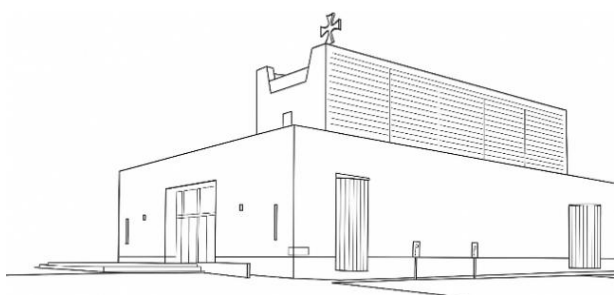
*Je nacht wordt dag, je traan gewist,
geen mens meer onbemind.*

*Geloof je nog Zijn Woorden niet,
dat keren zal het tij?*

*Zijn legerscharen brengen recht!
Die hand van God zijn wij!*

Oftewel: Dat koninkrijk van U, God, dat wordt nog wel eens wat!

Ko Schuurmans, pastor





GEBEDSINTENTIES 7 SEPTEMBER T/M 26 OKTOBER 2025

zondag 7 september

Aad van der Laan-van Rixel – Gré van Rixel-Morcus – Joop van der Laan – pater Piet Hijnen en familie – Arie Ransijn en overleden familie – Jan van Haastrecht en Marie van Haastrecht-de Bruijn – Hein Kerssens en overleden familie – Rie Rijkhoff – Trudy Roemer-Tromp – Willy Bosland-Joosen – Adrianus Lansbergen en Petronella Lansbergen-van der Beek – Leon Zuidervaart – Ria Hijne-Betjes en dochter Carlijn – Mien Pieters-Teekman – Nic Neeft, Ria Neeft-van Assema en zoon Ed – George Padberg – Hilke van der Wal – Klaas Mulder.

zondag 14 september

Jan Kemna – Linus Kuiper, Tiny Kuiper-Buisman en Sjaak Kuiper – Jan Poel, Wim Groot en Riet Stoop – Anneke Schavemaker-van 't Veer en familie – Cor en Miep Waij en zonen Willem en Cees – Nicolaas Kroon en Gertruda Kroon-de Koning – Johanna Heijne-van Tunen – Petrus de Jong, Geertruida de Jong-Dekker en zoon Jan – Jopie de Jong-Leering en Tine de Jong-Muijs – Mien Pieters-Teekman.

dinsdag 16 september Festina Lente

Anny Jonker-Heijnen, Niek Jonker en familie – Hans Jonker – Klaas Duin en overleden familie Tambach – Antoon Boon en zoon Kees – Tinus van der Park – Jacques van der Veur – Herman, Bertus en Martien Homberg – Truus Brussel-van 't Ent.

zondag 21 september

John Imming – Corry en Mieke Verhaar – Jan Rutte en familie – Ria Hijne-Betjes en dochter Carlijn – Mien Pieters-Teekman – ouders en familie Teekman-Reinders – vader en moeder Poel, zoon Piet en dochter Lida – Hetty Rijkhoff, Hendrikus Rijkhoff en Hendrika Rijkhoff-Snijder – George Padberg.

zondag 28 september

Jan Kemna – Mara Bormans – Cornelis Kroon, Theodora Kroon-Mulder, Kees en Ben – Piet Hilbers en Jaap Aafjes – Gerrit Noom, Marie

Noom-Kroon en zoon Gerard – Jan Poel, Wim Groot en Riet Stoop – Theun Boersma – Niek Kramer, Gré Kramer-Out en zoon Nico – Antoon Poel, Hanny Poel-Pronk en Jan van Warmerdam – Joop Geuke en Wilhelmina Geuke-van Schijndel – Cor Poel en Dora Poel-Huijboom – Anneke van der Laan-Steen en familie – Bep Verdonk-Vestering – Engel Boon, Gerda Boon-Fatels en Yvonne Eboh-Boon – Tine de Jong-Muijs – Tiny Bakker-Betjes – Mien Pieters-Teekman – ouders en familie Pieters-Rosier – Henri van de Werd – Clemy Röder-de Groot – Marcel van den Berg.

zondag 5 oktober

Aad van der Laan-van Rixel – Gré van Rixel-Morcus – Joop van der Laan – pater Piet Hijnen en familie – Arie Ransijn en overleden familie – Jan van Haastrecht en Marie van Haastrecht-de Bruijn – Hein Kerssens en overleden familie – Ria Hijne-Betjes en dochter Carlijn – Rie Rijkhoff – Trudy Roemer-Tromp – Willy Bosland-Joosen – Leon Zuidervaart – Mien Pieters-Teekman – Nic Neeft, Ria Neeft-van Assema en zoon Ed – Hetty Rijkhoff, Hendrikus Rijkhoff en Hendrika Rijkhoff-Snijder – Hilke van der Wal – Klaas Mulder.

dinsdag 7 oktober Festina Lente

Anny Jonker-Heijnen, Niek Jonker en familie – Hans Jonker – Klaas Duin en overleden familie Tambach – Antoon Boon en zoon Kees – Tinus van der Park – Jacques van der Veur – Herman, Bertus en Martien Homberg – Truus Brussel-van 't Ent.

zondag 12 oktober

Jan Kemna – Anneke Schavemaker-van 't Veer en familie – Jacques van der Veur – Cor en Miep Waij en zonen Willem en Cees – Johanna Heijne-van Tunen – Petrus de Jong, Geertruida de Jong-Dekker en zoon Jan – Jopie de Jong-Leering en Tine de Jong-Muijs – overleden ouders Kerssens-Kramer en overleden kinderen – Mien Pieters-Teekman.



zondag 19 oktober

Antoon Boon en zoon Kees – Tinus van der Park – Jacques van der Veur – John Imming – Corry en Mieke Verhaar – Jan Rutte en familie – Adrianus Lansbergen en Petronella Lansbergen-van der Beek – Eis Flee en familie Flee-Tambach – Ria Hijne-Betjes en dochter Carlijn – Hans Jonker – Mien Pieters-Teekman – ouders en familie Teekman-Reinders – vader en moeder Poel, zoon Piet en dochter Lida – George Padberg.

dinsdag 21 oktober Festina Lente Anny Jonker-Heijnen, Niek Jonker en familie – Hans Jonker – Klaas Duin en overleden familie Tambach – Antoon Boon en zoon Kees – Tinus van der Park – Jacques van der Veur – Herman, Bertus en Martien Homberg – Truus Brussel-van 't Ent.

zondag 26 oktober

Jan Kemna – Cornelis Kroon, Theodora Kroon-Mulder, Kees en Ben – Piet Hilbers en Jaap Aafjes – Gerrit Noom, Marie Noom-Kroon en zoon Gerard – Jan Poel, Wim Groot en Riet Stoop – Theun Boersma – Niek Kramer, Gré Kramer-Out en zoon Nico – Antoon Poel, Hanny Poel-Prong en Jan van Warmerdam – Joop Geuke en Wilhelmina Geuke-van Schijndel – Cor Poel en Dora Poel-Huijboom – Anneke van der Laan-Steen en familie – Bep Verdonk-Vestering – André de Vries en Ada de Vries-Rijkhoff – Engel Boon, Gerda Boon-Fatels en Yvonne Eboh-Boon – Tine de Jong-Muijs – Tiny Bakker-Betjes – Mien Pieters-Teekman – ouders en familie Pieters-Rosier – Henri van de Werd – Clemy Röder-de Groot – Marcel van den Berg.

EUCHARISTIEVIERINGEN DOOR DE WEEK IN KATHOLIEK ZAANSTREEK

St.-Bonifatius Oostzijde 12 Zaandam: dinsdag en vrijdag 09.00u, woensdag 19.00u met Rozenkransgebed, 1^e woensdag v.d. maand 19.00u Eucharistie en aansluitend Aanbidding

H. Odulphus Dorpsstraat 572 Assendelft: maandag 09.00u, dinsdag 19.00u, donderdag 09.00u, vrijdag 19.00u 1^e vrijdag v.d. maand met Aanbidding

St. Petrus Snuiverstraat 2 Krommenie: 1^e en 3^e woensdag v.d. maand 09.15u

Festina Lente / De Vlinder

Op elke 1^e en 3^e dinsdag van de maand is er een eucharistieviering in Festina Lente om 14.30 uur. Pastoor Kerssens verwelkomt ook graag de bewoners vanuit de buurt en De Vlinder, op loopafstand van Festina Lente.

Kopij voor het gemeenschappelijk deel parochieblad inleveren t/m donderdag 2 oktober 2025 via parochieblad@katholiekzaanstreek.nl

Kopij voor het eigen deel van de Odulphusparochie inleveren t/m dinsdag 7 oktober via

parochieblad-odulphus@katholiekzaanstreek.nl

De lengte van de kopij mag maximaal één A4 zijn.

De redactie behoudt zich het recht voor aangeleverde stukken in te korten.

Het volgende Zaans parochieblad De Verbinding komt uit in de week van 20 oktober en loopt tot 14 december.

Redactieleden Odulphus:	Mevr. G. Noom Genieweg 78	tel. 06-22318450
	Dhr. E. Reinhold Gele Ring 48	tel. 075-6573499
	Mevr. A. Jak Past. V. Gervenstraat 17	tel. 06-25510948
Bezorging uitgave Odulphus:	Mevr. J. Padberg S. de Beauvoirst. 4	tel. 06-15604182